



Финишная и полировочная система

Инструкция – Русский

Финиры Enhance® (диски, чашечки и конусы) – зафиксированные на держателе, одноразовые, импрегнированные оксидом алюминия, полимеризованные финиры из уретандиметакрилатной смолы, предназначенные для подготовки поверхности композитной реставрации к окончательной полировке. При правильном использовании, после применения данной системы, поверхность композитов и компомеров станет гладкой, с предполировочным блеском. Для оптимальных результатов полировки, после финирирования Enhance®, следует применять полировочную систему, например, систему для полировки RoGo®, полировочные пасты для композитов Prisma®•Gloss™.

Внимание: Федеральное законодательство США разрешает продажу этого продукта только стоматологам или по их заказу.

СОСТАВ

Полимеризованный уретан диметакрилат
Оксид алюминия
Диоксид кремния

ПОКАЗАНИЯ

Финирировочные диски, чашечки и конусы Enhance® показаны для контурирования и придания окончательных форм композитным и компомерным реставрациям.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

1. Не использовать повторно. Финирировочные диски, чашечки и конусы Enhance® предназначены для одноразового использования. Попытки простерилизовать детали негативно отразятся на их характеристиках.
2. ФИНИРОВОЧНЫЕ ДИСКИ, КОНУСЫ И ЧАШЕЧКИ ENHANCE® НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ТУРБИННЫМИ НАКОНЕЧНИКАМИ.



Символ предупреждения об опасности

Это символ предупреждения об опасности. Он используется для предупреждения о потенциальной угрозе получения травмы. Следуйте всем предупреждениям о

безопасности рядом с этим символом во избежание получения травм.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. Финирировочные диски, чашечки и конусы Enhance® предназначены для использования без воды. Как и при работе с любым другим вращательным инструментом, при продолжительном контакте происходит нагрев. Используйте на обычных оборотах с легкими прерывистым давлением. Применение дополнительного воздушного потока в процессе шлифовки и полировки, способствует в удалении излишков материала.
2. Использование финирировочных дисков, чашечек и конусов Enhance® на высоких оборотах и/или с чрезмерным латеральным давлением может быть причиной отрыва финири от держателя, с последующей аспирацией, глотанием или причиной травмы мягких тканей.
3. Аспирация: обратитесь за медицинской помощью.
4. Глотание: Не глотать и не принимать внутрь. Если произошло случайное проглатывание, запейте большим количеством воды. Если появляется тошнота или ухудшение общего состояния, обратитесь за медицинской помощью.
5. Глаза, кожные покровы, слизистая полости рта: Тщательно промойте пораженную область водой и обратитесь за соответствующей медицинской помощью.
6. Работа с вращающимся инструментом требует особой осторожности и контроля для предотвращения травм пациента. Контакт с мягкими тканями (кожа, десна, слизистая оболочка) может повлечь за собой их повреждение. Если контакт состоялся, тщательно промойте пораженную область водой и обратитесь за соответствующей медицинской помощью.
7. При использовании финирировочных дисков, чашечек и конусов Enhance®, врач и пациент должны находиться в защитных очках.
8. Финирировочные диски, чашечки и конусы Enhance® не следует использовать у пациентов, имеющих в анамнезе тяжелые аллергические

реакции на любой из компонентов. Если появилось покраснение кожи, раздражение, сенсibilизация, или другие аллергические реакции, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Этот продукт предназначен для использования исключительно в соответствии с приведенной ниже специальной Инструкцией к применению. Любое другое, не указанное в Инструкции к применению, использование этого продукта является личным решением практикующего врача, ответственность за которое несет только он сам.
2. Использование с чрезмерным латеральным давлением может оторвать финири от держателя (см. Предостережения) или вызвать повреждение и снизить эффективность. Такого рода чрезмерное давление может поцарапать поверхность реставрации.
3. Используйте в хорошо проветриваемом помещении. Избегайте вдыхания частиц, переносимых воздушным путем.
4. Не допускайте случайных контактов смежных реставраций с вращающимся диском, чашечкой или конусом.
5. Детали с маркировкой «single use» предназначены только для одноразового использования. Утилизуйте после использования. Не используйте у других пациентов для предотвращения перекрестного заражения.
6. Хранение: Рекомендуется хранение в сухом состоянии. Храните финирировочные диски, чашечки и конусы Enhance® при температуре в пределах от 10°C до 24°C и при относительной влажности воздуха 50% ± 20%. Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не используйте после окончания срока годности.

ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

1. Неправильное использование изделия может повлечь за собой повреждения дыхательных путей, пищеварительного тракта, глаз, кожи или слизистых оболочек. (См. Предупреждения и Меры предосторожности)

2. Неправильное использование изделия может повлечь за собой чрезмерный нагрев. (См. Противопоказания и Предупреждения)
3. Аллергический контактный дерматит и другие аллергические реакции могут возникать у пациентов с повышенной сенсibilизацией. (См. Предостережения)

ПОШАГОВАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ШАГ 1: Выполните реставрацию или винир по стандартной методике. Уберите большие излишки материала и придайте реставрации окончательную форму с помощью финишных боров Prisma®, или алмазными финишными борами.

ШАГ 2: Вставьте финир Enhance® (диск, чашечку или конус) в угловой наконечник и продолжайте шлифовку на обычных оборотах. **ВНИМАНИЕ:** ФИНИРОВОЧНЫЕ ДИСКИ, КОНУСЫ И ЧАШЕЧКИ ENHANCE® НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С ТУРБИНЫМИ НАКОНЕЧНИКАМИ (наконечниками, работающими на высоких оборотах). Сила воздействия финира Enhance® регулируется путем увеличения либо уменьшения давления на поверхность композитного материала. Используйте умеренное или слабое, прерывающееся давление со шлифующими движениями. Чаще поднимайте диск, конус или чашечку от контакта с поверхностью.

ШАГ 3: По получении окончательных контуров, перейдите к полировке (например, систему для полировки PoGo®, полировочные пасты для композитов Prisma®*Gloss™) до достижения зеркального блеска поверхности, согласно соответствующим инструкциям.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОДСКАЗКИ

1. Сила воздействия финира Enhance® регулируется путем увеличения либо уменьшения давления на поверхность композитного материала. Больше давление - больше материала снимается; легкое давление оставляет гладкую поверхность без удаления объемов материала.
2. Перед началом полировки (например, система для полировки PoGo®, полировочные пасты для композитов Prisma®*Gloss™), реставрации следует придать окончательные

формы. Поверхность должна быть гладкой, без изъянов.

3. Финировочные конусы Enhance® идеально подходят для окклюзионной поверхности боковых зубов и фиссур. Финировочные чашечки Enhance® хорошо подходят для пришеечных и апроксимальных поверхностей.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перекрестное заражение



- Не используйте повторно продукты, предназначенные для одноразового применения. Утилизируйте в соответствии с местными нормами.

НОМЕР ПАРТИИ И СРОК ГОДНОСТИ

1. Не использовать после истечения срока годности. Используемый стандарт ISO: "ГГГГ/ММ"
2. Во всех видах корреспонденции сообщайте следующие номера:
 - Номер повторного заказа
 - Номер партии на упаковке
 - Срок годности на упаковке



Производитель:
DENTSPLY Caulk
38 West Clarke Ave.
Milford, DE 19963
www.dentsply.com
Tel.: 1-302-422-4511

Уполномоченный представитель в РФ:
ООО «Дентсплай РУ»
г. Москва, 129090,
Проспект Мира, д. 6
Тел. +7 (495) 988-2808
Факс: +7 (495) 988-2809

©2012 DENTSPLY International.
Все права сохранены.

Эль-Дент
www.el-dent.ru

RN524001 Rev 8-12-12